

Desmontaje de la rueda trasera

1. Poner la motocicleta sobre su soporte central.
2. Aflojar las contratueras del regulador de la cadena de transmisión (1) y los pernos de ajuste (2).
3. Aflojar la tuerca del eje trasero (3) y tirar hacia afuera del eje.
4. Presionar la rueda hacia adelante y quitar la cadena de transmisión de la rueda dentada trasera.
5. Sacar la rueda del brazo oscilante.

Hinterrad ausbauen

1. Das Motorrad auf den Mittelständer stellen.
2. Die Gegenmuttern (1) und die Einstellschrauben (2) der Antriebskettenspanner lösen.
3. Die Hinterachsmutter (3) lösen und die Achse herausziehen.
4. Das Hinterrad nach vorne schieben und die Antriebskette vom hinteren Kettenrad abnehmen.
5. Das Rad aus der Schwinge herausziehen.